

Dear all,

After our meeting on the 12th of September in the European Parliament in Brussels on the mobilizations against the Bolkestein directive, you will find below the common declaration we adopted at that meeting. Thank you for circulating it as wide as possible.

The most urgent task now is to organize in every country mobilizations (even symbolical ones) around the 15th of October. Even if mobilizations are small, we can increase the impact by showing the link between the different initiatives.

Let's go on fighting the Bolkestein directive!

Jean-Marie Coen (Attac Belgium)

The common declaration :

Against the Bolkestein directive, we need to mobilize!

The movements and organizations that met on the 12th of September in Brussels reaffirm their total opposition to the proposed directive on the internal market of Services, known and referred to as Bolkestein Directive. They ask the withdrawal of it.

More in particular, they oppose the principle of the country of origin and any other principle that goes in the same direction.

They demand on the contrary a process of harmonization the way up, to avoid social and tax-dumping, the undermining of consumer rights and of public health standards, or any downgrading of environmental norms.

In any event, they ask that public services and the common goods of humanity be excluded from any process of liberalization or of opening to competition.

They agreed to launch a common European process of mobilization:

- the first stage will be the 15th of October, when we will organize a decentralized European day of action;
- they will organize a European initiative in Strasbourg the day the directive will be discussed in the plenary of the European Parliament, and they will watch closely at that occasion the vote of any member of the EP;
- they will mobilize when the directive will be discussed by the European Council.

They launch an appeal to all organizations of the social movement in Europe to take part in this battle.

Chère amie, cher ami,

Suite à notre réunion du 12 septembre dernier au Parlement européen à Bruxelles, consacrée à la mobilisation contre la directive Bolkestein, vous trouverez ci-dessous le texte officiel de la déclaration que nous avons adapté en fin de réunion. Merci de la diffuser aussi largement que possible.

Le plus urgent consiste à organiser dans chaque pays des mobilisations (même symboliques) autour du 15 octobre prochain. Même si les mobilisations sont petites, nous pouvons en accentuer l'impact en montrant le lien entre les différentes actions.

Continuons la lutte contre la directive Bolkestein !

Jean-Marie Coen (Attac Belgique)

La déclaration commune :

Contre la directive Bolkestein, mobilisons nous !

Les mouvements et organisations réunis le 12 septembre à Bruxelles réaffirment leur opposition totale au projet de directive sur la libéralisation du commerce des services, dite Bolkestein. Ils en demandent le retrait.

En particulier, ils s'opposent au principe du pays d'origine ou à toute formule qui s'en approcherait.

Ils exigent que soit engagé au contraire un processus d'harmonisation par le haut pour éviter tout dumping social et fiscal, toute remise en cause des droits des consommateurs et des normes de santé publique, toute baisse des normes environnementales.

En tout état de cause, ils demandent que les services publics et les biens communs de l'humanité soient exclus de tout processus de libéralisation ou de mise en concurrence.

Ils s'engagent à lancer un processus européen de mobilisation.

- Sa première étape sera le 15 octobre et prendra la forme d'une journée de mobilisation européenne décentralisée.
- Ils organiseront une initiative [mobilisation] européenne à Strasbourg à l'occasion du vote de la directive et seront très attentifs, à cette occasion, aux votes des députés.
- Ils se mobiliseront lors la discussion de cette directive par le Conseil européen.

Ils lancent un appel à toutes les organisations du mouvement social en Europe pour s'engager dans ce combat.